

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие (Громов М.Н., Мильков В.В.).....	5
<b>Роль традиционного восприятия слова и символики в создании литературного языка переводов (Колесов В.В.).....</b>	<b>7</b>
<b>Античная философия, мифология, научные знания в древнеславянских переводных памятниках и выработка научной терминологии (Баранкова Г.С.).....</b>	<b>22</b>
<b>Двоеверная традиция как проявление архетипа (на материалах церковных обличений) (Осипова О.С.).....</b>	<b>49</b>
<b>Приложение I: Слово и откровение святых апостолов (перевод Григорьева А.В., комментарии Григорьева А.В., Осиповой О.С.).....</b>	<b>55</b>
<b>Приложение II: Слово Иоанна Златоуста о том, как прежде язычники верили в идолов (перевод Григорьева А.В., комментарии Григорьева А.В., Осиповой О.С.).....</b>	<b>58</b>
<b>Дохристианские и двоеверные воззрения русских (по материалам песенного фольклора) (Соколова ИЛ.).....</b>	<b>71</b>
<b>Приложение: Госпади Боже, бласлави! (полевые материалы и расшифровка Соколовой ИЛ.) ....</b>	<b>79</b>
<b>Астрология в древнерусских списках "Шестоднева" Иоанна экзарха Болгарского (Баранкова Г.С, Симонов Р.А.).....</b>	<b>83</b>
<b>Приложение I: "Шестоднев" Иоанна экзарха Болгарского (Слово четвертое) (подготовка текста, перевод Баранковой Г.С, комментарии Баранковой Г.С, Симонова Р.А.).....</b>	<b>93</b>
<b>Приложение II: "Шестоднев" Иоанна экзарха Болгарского (Слово пятое) (подготовка текста, перевод Баранковой Г.С, комментарии Баранковой Г.С, Симонова Р.А.).....</b>	<b>104</b>
<b>Религиозно-философское значение "Палей Толковой" (Мильков В.В.).....</b>	<b>108</b>
<b>Приложение: "Палей Толковая" (подготовка текста и перевод Камчатнова А.М., комментарии Баранковой Г.С, Камчатнова А.М., Милькова В.В., Полянского С.М., Симонова Р.А.) .....</b>	<b>114</b>
<b>Примирение духа и плоти (Неоплатоническая традиция в древнерусской мысли) (Мильков В.В.).....</b>	<b>205</b>
<b>Приложение: Псевдо-Дионисий Ареопагит. "О небесной иерархии". Главы 1-2 (подготовка текста и перевод Смирновой А.А., комментарии Макарова А.И., Милькова В.В., Смирновой А.А.).....</b>	<b>227</b>
<b>Религиозно-философская проблематика в "Послании о посте" митрополита Никифора (Полянский С.М.).....</b>	<b>270</b>
<b>Приложение: "Послание митрополита Никифора Владимиру Мономаху о посте" (подготовка текста и перевод Баранковой Г.С, комментарии Баранковой Г.С, Милькова В.В., Полянского С.М.).....</b>	<b>283</b>
<b>Космологические и онтологические идеи в "Христианской топографии" Козьмы Индикоплова (Григорьев А.В.).....</b>	<b>307</b>
<b>Приложение: "Христианская топография" Козьмы Индикоплова (космологические и онтологические фрагменты) (перевод и комментарии Григорьева А.В.).....</b>	<b>309</b>
<b>Глава "О человеке" из "Точного изложения православной веры" Иоанна Дамаскина в переводе Иоанна экзарха Болгарского (Кривко Р.Н., Шеглов А.П.).....</b>	<b>326</b>
<b>Приложение: "Точное изложение православной веры" Иоанна Дамаскина (глава "О человеке") (перевод Кривко Р.Н., комментарии Кривко Р.Н., Шеглова А.П.).....</b>	<b>332</b>
<b>Эстетическое содержание натурфилософии Иоанна экзарха Болгарского (Громов М.Н.).....</b>	<b>345</b>
<b>Представления о времени в допетровской Руси на основе новых данных о Пасхальных расчетах (Симонов Р.А.).....</b>	<b>355</b>
<b>"Шестоднев" Иоанна экзарха Болгарского - "Гексамерон" славянской философской культуры (Абрамов А.И.).....</b>	<b>366</b>